

**À LA UNE**  
LES POINTS FORTS

# le nouvel AUPS

*porte du Verdon*



**ANIMATIONS  
DU BRUIT DANS LES RUES**



**CENTRE DE LOISIRS  
FAIRE PLAISIR**

**ÉVÈNEMENT  
ÉCOLE DE L'AIR  
ET DE L'ESPACE À AUPS**



Sur les ailes de notre langue provençale, fais que je puisse atteindre la branche des oiseaux !”

Frédéric Mistral - 1830-1914



**BULLETIN  
MUNICIPAL**  
Juin 2024



INFORMATIONS

-16 ANS

Les filles et les garçons atteignant 16 ans en 2024 doivent obligatoirement se faire recenser à la Mairie de leur domicile au titre du Service National. Une attestation leur sera remise dès leur inscription. Cette attestation est obligatoire et est demandée lors des inscriptions scolaires, auto-école et à un diplôme d'État. La présence du représentant légal est obligatoire pour les mineurs.

PASSEPORT ET CNI

Pour l'établissement de vos passeports et cartes nationales d'identité, prenez rendez-vous en mairie et pré-inscrivez-vous sur [passeports.ants.gouv.fr](https://passeports.ants.gouv.fr)

Numéros utiles

ADMINISTRATION		SERVICES	
Mairie	04 94 70 00 07	EDF/GDF : service clientèle	09 69 32 15 15
Courriel	<a href="mailto:accueil@mairie-aups.com">accueil@mairie-aups.com</a>	Eaux de Provence : service clientèle	09 77 408 408
		Eaux de Provence : service urgences	09 77 40 11 36
ESPACE RURAL		SANTÉ	
Maison France Services	04 98 10 29 43	Maison de santé Place Martin Bidouré	04 94 50 00 00
Ecole maternelle	04 94 70 05 54	Centre médical 17 av Clémenceau	04 94 70 77 07
Ecole élémentaire	04 94 70 04 79	Hôpital Draguignan	04 94 60 50 00
Collège Henri Nans	04 94 70 01 16	Centre antipoison	04 91 75 25 25
Assistante sociale	04 83 95 59 60	Royal Ambulance	04 94 67 60 73
Police Municipale	06 37 73 50 43		
	06 75 15 19 12		
Médiathèque Municipale	04 94 70 07 72	DIVERS	
Service jeunesse	06 75 15 18 80	Aéroport Hyères	08 25 01 83 87
Centre aéré	04 94 84 02 78	Aéroport Nice	08 20 42 33 33
Musée Simon Segal	04 94 70 01 95	Conseil départemental du Var	04 83 95 33 00
	04 94 70 00 07	Préfecture du Var	04 94 37 03 83
POMPIERS		Allo enfance maltraitée	119
SAMU		Taxi Zaou	06 80 88 14 28
	15 ou 112	Taxis Véronique et Philippe	06 15 53 61 70

sommaire

Informations pratiques	2
Le Mot du Maire	3

Informations municipales	
Petites villes de demain	4-5
Recensement	6
Point relais famille	6
Le projet NEFLE	7
CCAS	8
Var habitat	8
Enquête	8
Musée Simon Segal	9
Chef de centre incendie	10
Maison de la truffe	11
Ecole de l'air	12
Cérémonie du 8 mai	12
Mediathèque	13
Le Plancher des Chèvres	14
Centre de loisirs	15

Animations	
Du bruit dans les rues	16-17
Ça bouge à Zaou	18
Arts Aupsois	19

Associations	
ASA	20
Rencontre et amitié	20
Tennis Club Aupsois	21
Didier Chevalaz	22
Le carnet	23
La grande recyclerie	25
Nouveaux commerces	26-27



Édition : Ville d'Aups  
Directeur de publication : Antoine Faure, Maire  
Conception, création : commission communication  
Communication Impression : Mairie d'Aups  
Place Frédéric Mistral - 83630 Aups  
Site Internet : [www.aups.fr](http://www.aups.fr)  
Tél. : 04 94 70 00 07  
Fax : 04 94 84 00 87  
Courriel : [accueil@mairie-aups.com](mailto:accueil@mairie-aups.com)  
Réalisation :  
Aupsid - Les docks artistiques 06 72 72 15 35  
Impression en France sur papier recyclé  
et papier PEFC (couverture) Encres Eco à l'eau



[www.aups.fr](http://www.aups.fr)  
Facebook Commune Aups



## éditorial

**Antoine Faure**

Maire d'Aups

**Chères Aupsoises, chers Aupsois,**

Vous trouverez, dans ces quelques pages, une multitude de renseignements sur les réalisations, les projets en cours et les nombreuses animations de notre commune. Ainsi, le programme Petites Villes de Demain rentre dans une phase concrète avec, notamment, la rénovation énergétique de l'école maternelle et de l'école élémentaire. A propos de l'école élémentaire je tiens à remercier et féliciter son directeur, Monsieur YOVANOVITCH pour son implication et sa pugnacité, ce qui a permis à notre école d'être lauréate de l'appel à projet national Notre Ecole Faisons la Ensemble et d'obtenir 63 000 € pour l'aménagement de la cour de l'école.

Vous pourrez aussi constater (mais vous le savez déjà...) le dynamisme des associations (dont l'Association Animation Aupsoise, les Guerriers du Verdon, le Tennis Club Aupsois, Rencontre et Amitiés, la Maison de la Truffe, le Plancher des Chèvres...) et aussi les nombreuses activités proposées par la Médiathèque et le Centre Aéré ainsi que les expositions du musée Simon Segal. Sans oublier le grand nombre de concerts de qualité et le cinéma (à l'auditorium du collège) qui devrait ouvrir ses portes nous espérons en octobre.

Au fait, il paraît que cette année c'est le 80ème anniversaire du débarquement... vraiment désolé, mais je ne comprends pas tout...

*À Aups on ne s'ennuie pas !*

Antoine Faure



## Petites villes de demain

### Suite de la phase opérationnelle et la déclinaison de son plan d'actions



#### 1 - Sensibilisation aux éco-matériaux

Le Parc Naturel Régional du Verdon a organisé, en collaboration avec la commune, une Rencontre Technique le 19 Mars dernier : « Intervenir sur le patrimoine bâti à l'heure de la transition énergétique et écologique ». Cette rencontre avait pour objet de présenter des solutions concrètes démontrant l'intérêt des éco-matériaux dans les techniques de réhabilitation du bâti ancien mais aussi dans la construction neuve.

Les nombreux intervenants (Parc du Verdon, Réseau Ecobâtissons, BD Chanvre, CAUE du Var...) ont mis en valeur l'utilisation de ces matériaux nobles pour leurs qualités multiples : le chanvre comme isolant ou brique de doublage, la terre cuite comme correcteur thermique, ou encore les

matériaux bio sourcés comme la laine de bois ou l'ossature bois. Ces derniers répondent à différents enjeux, comme la perspiration des parois (évacuation de la vapeur d'eau), l'inertie du bâtiment, le confort d'été, améliorent la performance énergétique des bâtiments tout en contribuant à promouvoir les filières de production et/ou d'approvisionnement locales. Un parcours commenté par Pascal Tattier (architecte) dans les rues d'Aups, a permis d'identifier, sur le secteur de la future Opération programmée d'amélioration de l'habitat (OPAH-RU), les façades et immeubles où les techniques de réhabilitation pourraient avoir un effet de démonstration et d'entraînement, pour les propriétaires comme pour les professionnels du bâtiment. Merci à Marjorie

Salvarelli et Dominique Imburgia du Parc naturel régional du Verdon, ainsi qu'aux intervenants, partenaires et participants pour leur présence à cette journée enrichissante. Cette rencontre a été financée dans le cadre d'un programme leader avec le concours de l'Union Européenne et de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur.



#### 2 - La rénovation énergétique des bâtiments publics.

Le projet de rénovation de l'école maternelle et de l'école primaire se concrétise avec la définition et le chiffrage des travaux qui seront réalisés suite aux audits des deux bâtiments (programme national ACTEE) : Isolation des murs extérieurs, passage en éclairage LED, changement du système de chauffage par une pompe à chaleur, création d'un système de ventilation adapté, et installation de panneaux photovoltaïques. Ces travaux évalués à plus de 500 000 euros HT d'investissement pour la commune sont éligibles au dispositif national des « Fonds Verts ». Ils pourront bénéficier de co-financements et d'un accompagnement éventuel de la Banque des Territoires (EDURENOV). Ces deux programmes de travaux du groupe scolaire d'Aups visent à améliorer confort d'été et d'hiver des enfants, à réduire les consommations énergétiques et à réaliser des économies pour la commune.

#### 3 - Coopérative agri-culturelle

Le projet de réhabilitation de l'ancienne friche se poursuit avec la mise en relation des futurs occupants qui ont répondu à l'Appel à Initiatives lancé en fin d'année dernière. L'enjeu est d'optimiser les capacités du bâtiment et de garantir une logique de coopération des différents porteurs de projet intéressés par une installation dans le bâtiment. Ce dernier, une fois réhabilité pourra développer environ 1 700 m<sup>2</sup> de surface disponible selon le scénario choisi et les besoins exprimés.

La commune a récemment organisé des rencontres avec les futurs usagers (une vingtaine) pour encourager les regroupements en « collectifs », affiner les besoins, les localisations préférentielles dans l'espace, les fonctionnalités qui peuvent être mutualisées etc. Aux composantes prévues depuis l'origine du projet autour des thématiques agricoles/circuits courts, artisanales, culturelles et artistiques, s'ajoute un espace de type « Maison de produits de Pays ».

A ce titre, cet espace destiné aux producteurs locaux qui souhaitent diffuser et vendre leurs produits doit être dimensionné. C'est pourquoi la commune lance un Appel à Candidature( cf ci-dessous) pour identifier les producteurs ou entreprises intéressés, suivant un cahier des charges qui sera élaboré.

#### APPEL À CANDIDATURE

**Vous souhaitez intégrer le futur espace  
« Maison de Produits de Pays »**

**au sein de la « Coopé » Merci de contacter  
Mme Sylvie LARTIGUE par mail : [slartigue@cclgv.fr](mailto:slartigue@cclgv.fr)**





# le nouvel AUPS

## informations municipales

05

Enfin, le volet « tiers lieux » de la future « Coopérative Agri-Culturelle » se précise en particulier pour valoriser les activités de production, les services et les animations qui seront proposés dans une logique de pratique et de dynamique collectives, pour l'intérêt des habitants, des usagers de la « coopé » et des force-vives impliquées dans le projet. Un accompagnement par l'Agence Nationale de la Cohésion des Territoires dans le cadre du programme PVD permettra d'accélérer et faciliter la phase opérationnelle, le montage juridique du projet et d'anticiper des solutions de gouvernance.



### 5 - La collégiale St Pancrace et la Tour de l'Horloge

Le diagnostic de l'état des deux monuments historiques et le chiffrage des travaux à engager pour sauvegarder et restaurer notre patrimoine sont relancés, avec le concours financier attendu de la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles) et l'attention de Madame Reboul, Architecte des Bâtiments de France associée au projet de restauration. Des préconisations d'interventions techniques seront donc présentées par le groupement de prestataires retenu par la Mairie autour de J Geitner, Architecte du Patrimoine.

### 4 - Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat Renouvellement Urbain d'Aups

L'Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat, la commune d'Aups, la CCLGV et la Région ont signé la convention d'OPAH-RU d'Aups (ainsi que celle du PIG porté par la CCLGV sur l'ensemble des 16 communes). Cet engagement financier ambitieux concrétise le programme d'aide à la rénovation du parc privé ancien dans le centre du village : Les partenaires s'engagent ainsi à aider financièrement sous certaines conditions, sur une durée de 5 ans, les propriétaires privés (occupants ou bailleurs) dans la réhabilitation de 105 logements. Des actions complémentaires (soutenues

financièrement par des aides de la commune d'Aups) porteront sur les ravalements de façades (40 dossiers), la primo-accession (10 dossiers), la restructuration des copropriétés dégradées (une dizaine de dossiers) ou encore certains travaux en partie commune (une vingtaine de dossiers). Ces éléments prévisionnels seront réactualisés lors du choix, courant 2024, de l'équipe d'« animation - suivi » dédiée à l'accompagnement, au conseil et au montage des dossiers de subventions auprès des propriétaires, en co-pilotage avec la CCLGV, partenaire du dispositif. La commune d'Aups prévoit de mobiliser 820 000 euros sur les 5 ans, d'aides aux travaux et de financement de l'équipe d'animation. Une large information vous sera communiquée pour lancer le programme opérationnel de l'OPAH-RU d'Aups. Dans l'attente Cofor ALEC : (infoenergie@cofor83.fr).

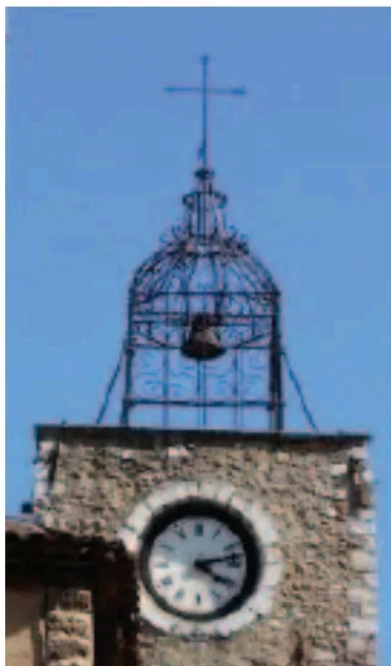


Image Provence Web - provenceweb.fr



Construire **demain**

A quoi sert le recensement ?

**Des chiffres pour construire demain.** Le recensement de la population est un acte civique, obligatoire, qui concerne tout le monde et qui profite à tous. C'est grâce aux données collectées lors du recensement de la population que les petits et grands projets qui vous concernent peuvent être pensés et réalisés. Le recensement permet d'établir la population officielle de chaque commune. Il fournit également des informations sur les caractéristiques de la population : âge, profession, moyens de transport utilisés, conditions de logement...

Utile pour vous

Au niveau local, le recensement de la population sert par exemple à prévoir les équipements collectifs nécessaires (écoles, hôpitaux, etc.) et à déterminer les moyens de transports à développer. Le recensement de la population permet de prendre des décisions adaptées pour la collectivité. Utile pour les communes et les politiques publiques  
Des chiffres du recensement de la population découlent la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépend également le nombre d'élus au Conseil Municipal, la détermination du mode de scrutin, le nombre de pharmacies... La connaissance de ces statistiques est l'un des éléments qui permet de définir les politiques publiques nationales.

Utile pour les entreprises et les associations.

Le recensement aide également à cibler les besoins en logements, les entreprises à mieux connaître leurs clients, les associations à mieux répondre aux besoins de la population...



Point Relais Famille

Accueillir, écouter et accompagner

**En 2021, la Communauté de communes Provence Verdon (15 communes autour de Rians et Barjols) a mis en place un dispositif nommé le « Point Relais Familles ».**

Ce service vise à accueillir, écouter et accompagner les familles de notre territoire grâce à une équipe pluridisciplinaire composée de psychologues cliniciens, d'un conseiller conjugal et familial, d'une psychomotricienne, d'une éducatrice de jeunes enfants, d'une éducatrice spécialisée, d'une diététicienne, d'une accompagnante à la parentalité et d'une posturologue.

Le Point Relais Familles offre un espace d'écoute et de soutien aux familles qui se questionnent sur les relations intrafamiliales, les troubles du comportement, le handicap ou encore aux couples qui traversent une période difficile.  
Ce service est entièrement gratuit pour les habitants de la Communauté de communes et accueille les parents, futurs parents, grands-parents, couples, enfants et adolescents du territoire.

Les familles peuvent prendre rendez-vous au 07 57 48 53 23 ou se présenter librement sur l'une des quatre permanences proposées sur Rians, Brue-Auriac, Varages et Ginasservis.

En février 2024, les Communautés de communes Provence Verdon et Lacs et Gorges du Verdon ont conventionné pour ouvrir **une nouvelle permanence à Aups !**

Concrètement, voici ce que cela signifie :

- Tous les habitants de la CCLGV peuvent désormais accéder gratuitement à ce service de soutien à la parentalité ;
- Une permanence de 3 heures, deux fois par mois, se tiendra à l'Espace Frances Services d'Aups en présence de 2 professionnels (voir planning en pièce jointe) ;
- Accès aux vidéos du Point Relais Familles sur la page Youtube de la CCPV :

<https://www.youtube.com/channel/UC1jpU0T3Z0BDpLH78orirWw>

**MAI À JUILLET 2024**

**POINT RELAIS FAMILLES**

	MAI	JUIN	JUILLET
<b>Brue-Auriac</b> Crèche Les Magnanarilles Avenue de St Maximin	Le mercredi 29 16h-19h  Les vendredis 27/24/31 9h-12h  Le samedi 18 9h-12h	Le mercredi 26 16h-19h  Les vendredis 7/14/21/28 9h-12h  Les samedis 1/15/29 9h-12h	Le mercredi 24 16h-19h  Les vendredis 12/19/26 9h-12h  Les samedis 13/27 9h-12h
<b>Ginasservis</b> Le foyer des abeilles 3 bis place Gabriel Péri	Le vendredi 17 13h30-16h30	Le vendredi 14 13h30-16h30	Le vendredi 12 13h30-16h30
<b>Rians</b> Maison France Services 35 rue du Caromp	Le mercredi 22 13h30-16h30	Les mercredis 5/19 13h30-16h30	Les mercredis 3/17/31 13h30-16h30
<b>Varages</b> Local Jeunesse 10 place de la Libération	Les lundis 13/27 9h30-12h30 13h30-16h30	Les lundis 3/17/24 9h30-12h30 13h30-16h30	Les lundis 1/15/22/29 9h30-12h30 13h30-16h30
<b>Aups</b> Espace France Services 33 bis avenue Clémenceau	Le lundi 6 13h30-16h30  Le jeudi 23 13h30-16h30	Le lundi 3 13h30-16h30  Le jeudi 20 13h30-16h30	Les lundis 1/29 13h30-16h30  Le jeudi 18 13h30-16h30

Projet porté par la CCPV avec le soutien financier de :

**LE POINT RELAIS FAMILLES**  
Quand la famille se questionne sur les relations intra-familiales, les troubles du comportement, le handicap et d'autres sujets liés à la parentalité, le Point Relais Familles itinérant offre un espace d'écoute, de soutien et d'orientation.

**CONTACT**  
Lila LE CORNU, chargée de mission prévention  
T. 07 57 48 53 23  
[lila.lecornu@ccprovenceverdon.fr](mailto:lila.lecornu@ccprovenceverdon.fr)  
[www.ccpv-provenceverdon.fr](http://www.ccpv-provenceverdon.fr)

**FAMILLE - CITOYENNETÉ**

**POINT RELAIS FAMILLES**  
Ouvert gratuitement et anonymement

**Pour qui ?**  
Parents, futurs parents, grands parents, couples, enfants et adolescents des territoires Provence Verdon et Lacs et Gorges du Verdon

**Avec qui ?**  
Une équipe pluridisciplinaire vous accueille :  
• Psychologue  
• Conseiller conjugal et familial  
• Éducateurs de jeunes enfants  
• Psychomotricienne  
• Diététicienne etc.

**Pour quoi ?**  
Vous vous questionnez sur la gestion des émotions de votre enfant ?  
Sur son sommeil ou son alimentation ?  
Votre couple traverse une période difficile ?  
Vous souhaitez renouer le dialogue avec votre enfant ou vos parents ?

**Comment ?**  
En venant directement sur l'une de nos permanences ou en prenant rdv. Suivez pour connaître les horaires.

**CONTACT**  
Lila LE CORNU, chargée de mission prévention  
T. 04 94 58 42 84 / 07 57 48 53 23  
[lila.lecornu@ccprovenceverdon.fr](mailto:lila.lecornu@ccprovenceverdon.fr)  
[www.ccpv-provenceverdon.fr](http://www.ccpv-provenceverdon.fr)

# le nouvel AUPS

## informations municipales

### Le projet NEFLE

#### ECOLE ELEMENTAIRE- PROJET NEFLE (Notre Ecole Faisons la Ensemble).

Au cours de l'année scolaire 2021/2022, Monsieur YOVANOVITCH, Directeur de l'école élémentaire, s'est lancé dans un projet national, par le truchement du Rectorat et de l'inspection primaire, d'aide aux écoles souhaitant développer un projet pour l'amélioration de la vie des élèves et des enseignants au sein de l'école.

Projet ambitieux intitulé « **vers une école écoresponsable** ».

« L'état des lieux » a été effectué en concertation avec l'équipe éducative, les élus de la commune, de la CCLGV, des parents d'élèves... autant dire un travail long, précis et important si l'on souhaitait que le projet aupsois soit choisi par les instances nationales... Beaucoup de candidats et certainement peu d'élus...

Mr le Directeur après concertation a donc établi la liste des idées prioritaires d'aménagement pour améliorer la vie des élèves, à, savoir :

- Besoin de se dépenser pendant les récréations pour certains, besoin de calme pour d'autres.
- La situation géographique de l'école induit un ensoleillement maximal d'avril à juillet ainsi qu'en septembre ce qui interdit pratiquement toute activité extérieure sécurisée en termes de sport ou jeux de ballon.
- Identifier dans la cour des espaces bien précis autorisant ou non les courses et chassés croisés en évitant les percussions.
- Prévenir les départs en cours de journée pour des insulations ou malaises

En accord avec le Maire partie prenante du projet, un plan d'action se déclinerait ainsi :

- Repenser l'aménagement extérieur pour augmenter le bien-être des enfants et de l'équipe éducative.
- En périodes chaudes, la cour est en plein soleil toute la journée ce qui ne permet pas de faire du sport ni d'offrir aux enfants des moments au frais (surtout en pause méridienne). La priorité de ce projet étant d'augmenter la concentration des élèves pour une réussite maximale.
- Pour rafraîchir les classes, implanter de nouveaux arbres qui garantiraient une ombre bienfaisante dans les salles et des îlots de fraîcheur et de repos dans la cour.
- Pose de bancs supplémentaires sous les arbres.

But de ces transformations :

- Lutter contre les difficultés scolaires
- Egalité en facilitant un climat scolaire serein (prévention et lutte contre les discriminations, les violences, le harcèlement)
- Ecole inclusive
- Egalité filles/garçons
- Egalité artistique et culturelle

Grâce à sa ténacité, son suivi et la volonté de l'équipe éducative, M YOVANOVITCH a contribué à la réussite du projet. Nous avons été l'une des rares écoles communales à être sélectionnée. Une subvention de 63 000 euros a été octroyée, ce qui a permis avec l'aide des partenaires dont les services techniques de la commune, d'effectuer :

- La plantation d'arbres et de grimpants dans la cour, l'installation de cuve de récupération d'eau de pluie pour l'arrosage.
- Installation de bancs tour d'arbres en bois (installation en régie par les services techniques de la ville).
- Mise en place d'autres bancs, tables, jeux de cours
- Parcours d'équilibre

Grâce au professionnalisme de tous les intervenants, les travaux ont pu être terminés pendant les vacances d'hiver et nos enfants peuvent dès lors bénéficier d'un nouvel environnement. Nous admirons l'évolution de l'éclosion du feuillage et espérons que l'école pourra dès cette année bénéficier d'une ombre bienfaisante.

Un grand merci à Mr le Directeur de l'école et son équipe, à la commune pour son aide précieuse, à La CCLGV et au parc du Verdon pour leur implication.





# le nouvel AUPS

## informations municipales

### Le CCAS

#### Le CCAS (Centre Communal d'Action Sociale)

Le centre est à votre écoute et peut vous apporter l'aide dont vous avez besoin en toute confidentialité.

Si vous avez un accident de la vie et que vous ne pouvez pas régler vos factures, nous sommes là pour trouver une solution.

Vous pouvez venir à l'accueil de la mairie où les hôtesses vous accueilleront avec le sourire et se chargeront de faire suivre votre demande.

Vous pouvez également téléphoner au **04 94 70 00 07** et nous vous rappellerons pour fixer un rendez-vous.



### Var Habitat

#### Si vous recherchez un logement.

Vous souhaitez monter un dossier « VAR HABITAT », téléphonez à la mairie (04 94 70 00 07) pour prendre rendez-vous avec Madame TERRASSON, interlocutrice de Var Habitat. Si vous avez fait vous-même le dossier sur le site SNE logement social, n'oubliez pas de faire parvenir la photocopie de l'imprimé que vous recevez avec le NUMERO UNIQUE à Madame TERRASSON. Sans ce numéro, si un logement se libère, nous ne pourrions pas vous proposer pour celui-ci. Cette démarche est absolument indispensable pour voir aboutir votre demande.



### Avis d'enquête

#### Propositions et contre-propositions

Avis d'enquête publique sur la modification en droit commun N°2 du PLU

Par arrêté en date du 30 avril 2024, le Maire de la commune d'AUPS a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur la modification de droit commun n°2 du Plan Local d'Urbanisme. A cet effet, Madame Sylvie CANAL a été désignée par la Présidente du tribunal administratif de Toulon comme commissaire enquêteur. L'enquête s'est déroulée à la mairie d'AUPS du 10 juin 2024 au 24 juin 2024 inclus pendant 15 jours consécutifs aux jours et heures habituels d'ouverture. La Commissaire enquêteur a reçu en mairie le 10 juin, le 19 juin et le 24 juin 2024. Pendant toute la durée de l'enquête, chacun a pu prendre connaissance du dossier en mairie d'AUPS. Le dossier d'enquête publique est également disponible durant l'enquête publique sur le site internet [www.aups.fr](http://www.aups.fr)

Chacun pourra consigner éventuellement ses observations, propositions et contre-propositions sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par courrier postal à l'adresse : Madame la Commissaire enquêteur, Mairie d'AUPS, place Frédéric Mistral, 83630 AUPS ; par courriel à l'adresse : [urbanisme@mairie-aups.com](mailto:urbanisme@mairie-aups.com).

# actu

### L'œuvre de Jean Daret et sa Predelle

#### Restauration

Le Musée Granet d'Aix-en-Provence consacrera du 15 juin au 29 septembre une exposition sur l'œuvre de Jean Daret, grand peintre du baroque provençal du XVII<sup>e</sup> siècle, qui a travaillé pour les mécènes les plus importants de son époque dont le roi Louis XIV ou encore le gouverneur de Provence. La collégiale d'Aups abrite Le martyre de Saint Barthélémy, retable et prédelle de cet artiste, qui feront partie de l'exposition. A cette occasion, la commune a retenu les restaurateurs du patrimoine Alice Molinier, Hervé Giocanti, Philippe Duvieuxbourg. Depuis le début janvier 2024 l'œuvre se trouve à Marseille au CICRP (Centre Interdisciplinaire de conservation et de restauration du patrimoine). Cette restauration est financée en partenariat par la DRAC, la Fondation du patrimoine, la Région sud, le Musée Granet et la commune. A ce propos, le Club des mécènes du var soutient le projet d'un lancement de collecte de dons ouvert à tous. Votre participation est précieuse car elle permettra de sauvegarder ce patrimoine historique provençal.

Site internet : [www.fondation-patrimoine.org/87870](http://www.fondation-patrimoine.org/87870)

Bulletin de don à récupérer en mairie.

Remerciements au Crédit Agricole pour l'impression des bulletins de dons.



Jean Daret autoportrait



# musée Simon Segal

## Une belle programmation

**Le musée Simon Segal a réouvert ses portes le vendredi 31 mai lors du 1er vernissage de la saison 2024.**

Durant le mois de juin, le musée accueille plusieurs artistes locaux venus exposer leurs œuvres : Mme Anne-Marie BROC-BERTRAND qui réalise de superbes aquarelles et peintures à l'huile, et qui donne également des cours d'aquarelle bénévolement tout au long de l'année à la médiathèque d'Aups. Les visiteurs peuvent donc découvrir son talent ainsi que le travail de quelques-uns de ses élèves au musée Segal durant tout le mois de juin. Dans la petite chapelle du musée, nous avons le plaisir de découvrir les jolies sculptures de l'artiste François DIMECH ainsi que certains de ses dessins.

**Vernissage : vendredi 31 mai à 18h**

**Exposition : du 31 mai au 1er juillet**

Suivra une seconde exposition au mois de juillet avec les artistes Christel Schlierkamp, Michel Giuliano et Elise Dartmour, qui exposeront ensemble. Les visiteurs pourront ainsi découvrir les belles sculptures en béton, métal, terre cuite et bois de Christel Schlierkamp qui expriment la force de la sensibilité féminine et l'importance de la puissance de l'intime et de la vie intérieure. Le sublime travail de Michel GIULIANO qui réalise à la fois des pièces de ferronnerie d'art et se dirige de plus en plus vers l'abstrait en créant des sculptures mélangeant le fer, le bois et la pierre. Et enfin l'univers de l'artiste plasticienne Elise, qui navigue entre dessin, gravure, découpage, collage, peinture et sculpture, souvent axés autour de la nature.

**Vernissage : jeudi 04 juillet à 18h**

**Exposition : du 03 juillet au 29 juillet**

Durant le mois d'août le musée accueillera David DRIOTON et ses œuvres inspirées par le Pop Art et l'esthétique des affiches publicitaires déchirées du métro parisien. Les visiteurs pourront avoir le plaisir de découvrir ses créations qui sont donc des patchworks aux couleurs acidulées. Les supports qu'il colle, maroufle et travaille à la peinture glycéro et au feutre sont d'anciennes réclames du début du XXe siècle. Ces icônes "vintage" peuplent son œuvre de plus en plus

pétillante et indisciplinée, multipliant les clins d'œil à l'Art nouveau, aux graffitis contemporains et aux compositions florales.

**Vernissage : vendredi 02 août à 18h**

**Exposition : du 31 juillet au 26 août.**

La dernière exposition de la saison se fera durant tout le mois de septembre. Le musée accueillera des aquarelles et des huiles de l'artiste Georges Berson, des peintures qui représenteront essentiellement le village d'Aups. L'artiste Saskia Van der Made exposera également ses superbes sculptures en blocs bruts de marbre réalisées dans la « technique de la sculpture directe », elle crée des sculptures essentiellement abstraites.

**Vernissage : vendredi 30 août à 18h**

**Exposition : du 28 août au 30 septembre**

Le musée de la résistance qui se trouve au sein du Musée Simon Segal est également ouvert au public de juin à septembre.

Si vous êtes artiste et que vous souhaitez exposer au musée, veuillez contacter la mairie à l'adresse mail suivante :

[communication@mairie-aups.com](mailto:communication@mairie-aups.com)





### Chef de centre incendie

#### Quel est le rôle d'un chef de centre d'incendie et de secours ?

Sous l'autorité du Directeur Départemental des Services d'Incendie et de Secours du Var (SDIS), le Chef de Centre est chargé de différentes fonctions.

- l'organisation du recrutement, de la formation initiale et de maintien des acquis, l'avancement, la discipline, la sécurité individuelle et collective, la proposition de récompense des sapeurs-pompiers volontaires méritants
- la planification des permanences opérationnelles de jour comme de nuit toute l'année, pour garantir une réponse opérationnelle adaptée
- la gestion des personnels en renfort estival et le logement de ceux-ci sur les différents sites (Aups, Bauduen, Les Salles, Aiguines)
- la bonne tenue et l'évolution éventuelle des bâtiments, l'entretien des véhicules et matériels affectés, la dotation et le renouvellement d'équipements de protection individuelle (EPI)

- veiller au respect des conventions conclues par les communes avec le SDIS, pour garantir la surveillance des plages au lac de Sainte Croix
- des prévisions avec les Maires du secteur pour anticiper les risques spécifiques, dont celui lié à l'accroissement de population en lien avec l'attrait touristique du secteur, le Maire étant le Directeur des Opérations de Secours (DOS) sur sa commune en cas de sinistre, pour cela, il compte sur la technicité, l'anticipation et la connaissance des contraintes locales du sapeur-pompier qui commande l'intervention (COS)
- veiller aux bonnes relations avec les divers partenaires des missions opérationnelles et préventives : Gendarmerie, Polices municipales, CCFF, ONF, Collectivités Territoriales, Ecogardes du Parc du Verdon, le SDIS des Alpes de Haute Provence pour les missions litigieuses, etc



# actu

### Subventions aux associations

Une forte demande  
Des donations maîtrisées

ASSOCIATION	DEMANDÉ	VOTÉ 2024
ASA CRESSON SAULT ET VILLE	9 552	5 000
ASSOCIATION 1851	1 200	100
A A A pour Comité des fêtes	21 900	21 900
Aups Badminton Club	0	
Boucles du Haut Var	1 500	1 500
BOULES AUPSOISES	2 300	2 300
Chats Dogs	1000	600
DIANE AUPSOISE	1 500	1 000
Solidarité Paysans	0	
ESART foot	0	
ESCALE	200	200
FNACA	1 200	1 200
GUERRIERS DU VERDON	0	
JUDO	1 000	900
LOU PEBRE DAIL	0	
ND DE LA DELIVRANCE	400	400
PLANCHER DES CHEVRES	2 500	2 000
Charivalivre	0	
Plein Air Sport	0	
PROMOTION		
RESSOURCES TERROIR	36 500	36 500
QUERO APRENDER (Capuera)	500	200
RADIO VERDON	200	150
Recyclerie Iorguaise	200	200
RENCONTRES ET AMITIES	2 000	1 000
TENNIS CLUB	8 000	6 000
TENNIS DE TABLE	400	400
VA Y AVOIR DU SPORT	0	
VALLAURI	170	170
COMPAGNIE CARÇOISE		
DE TIR À L'ARC	0	
PRÉVENTION ROUTIERE	0	
LE CHANT DE L'AUPSTIMIST	200	100
RESTO DU COEUR	500	400
PEP PUPILLES DE		
L'ENSEIGNEMENT PUBLIC	200	100
PROVENCE 44 PRODUCTION	0	
COOPÉRATIVE OLÉICOLE	0	
TERRA VIVA	1 200	100
LES ETOILES DU CHÂTEAU	20 000	5 000
ESPACE SERVICE JEUNESSE	2000	100
ESPIGOULE	5 000	2 500
TOTAL	121 322	90 020



# maison de la truffe

## Fête de la truffe

### Des nouvelles de l'Association pour la promotion des ressources du terroir.

Retour sur la Fête de la truffe noire qui s'est déroulée le dimanche 28 janvier 2024.

Les visiteurs étaient au rendez-vous en cette belle journée hivernale. D'après le comptage de la Police Municipale, environ 4 500 personnes étaient présentes dans notre village pour le plus grand plaisir des commerçants et restaurateurs locaux !

Cette 31ème Fête de la truffe noire placée sous le signe des traditions et de la gastronomie a permis aux visiteurs de participer à des démonstrations culinaires réalisées par les formidables chefs des Toques Blanches section Côte d'Azur. Risotto truffe et butternut, hachis parmentier de bœuf jus de truffe, crème brûlée truffe et pistache ...de quoi se régaler sur site et reproduire ces recettes à la maison. Monsieur Sandel, artiste hyérois a gratifié les visiteurs d'une caricature ou d'un portrait, animation qui a beaucoup plu ! Les démonstrations de cavage ont toujours autant de succès malgré la mort de Pépette, notre truie chercheuse de truffes qui est décédée brutalement. Le marché gourmand permet chaque année de mettre en avant des artisans locaux sélectionnés avec soin et l'aval de la DGCCRF (direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes). Un gage de qualité, cela est toujours rassurant pour les acheteurs.

L'aire de restauration variée a bien fonctionné sans rien enlever aux restaurateurs locaux et aux bars du village qui ont fait le plein de leur établissement. Nous avons à cœur de proposer des plats truffés, des spécialités régionales et de la street-food accessibles au plus grand nombre. Nous ne voulons plus que des gens repartent sans avoir pu manger ou goûter la fameuse truffe noire d'Aups. Nous avons trouvé un juste équilibre afin que tout le monde s'y retrouve et ce n'est pas facile. Organisée par l'association pour la promotion des ressources du terroir, cette fête implique de nombreuses heures de travail et un investissement budgétaire important. Nous sommes bien évidemment ravis des retombées économiques importantes pour le village et le

territoire, c'est d'ailleurs pour cela aussi que cette fête est organisée. Cependant lorsque la grande majorité des commerçants réalise son plus beau chiffre d'affaires de l'année, l'association au mieux équilibre son budget. Les animations coûtent cher comme vous le savez. Pour pérenniser cette manifestation, nous envisageons un appel aux dons auprès des commerçants, nous reviendrons vers vous ultérieurement. En ce début d'année 2024, l'historique trésorier de la Maison de la Truffe, Monsieur Georges Polastro, a souhaité arrêter la comptabilité de l'association. Nous le remercions pour ces nombreuses années d'investissement personnel bénévole. Nous lui souhaitons une bonne santé et une excellente continuation.

Au 1er janvier 2024 Xavier Meyere a pris la relève, déjà très investi au niveau de la commune et de l'AAA (association animation aupsoise) c'est un plaisir d'échanger avec lui sur le développement et la gestion de la Maison de la Truffe.

Actuellement nous préparons la Fête de la truffe d'été qui aura lieu lundi 22 juillet 2024 en nocturne. Le programme sera disponible prochainement sur les réseaux sociaux ou sur demande à la Maison de la Truffe. On vous y attend nombreux.





## École de l'air

### Cérémonie de l'École de l'air et de l'espace de Salon de Provence

Le 19 avril 2024 les 160 élèves officiers de la promotion 2023 de l'EAE ont choisi Aups pour leur fête de promotion. À cette occasion a été organisée une cérémonie militaire permettant de se remémorer le passé de résistance d'Aups, 80 ans après que le village devint « la petite capitale des maquis du var », et que des combats aient lieu en juin 1944 entre les hommes du camp Robert et les forces allemandes. Cette cérémonie a eu lieu en présence du Préfet honoraire G. Deleuil, du Colonel Gebuhrer DMD, du Commandant Pittet chef d'escadron de gendarmerie, Mr Versavel principal du collège H. Nans, Mmes Giraud et Benedetti et la classe défense du collège, de nombreux élus de la municipalité, les porte-drapeaux, le corps des sapeurs-pompiers d'Aups, les présidents des associations patriotiques, les présidents d'associations civiles, services techniques de la ville, Mr le curé et la population. Un vin d'honneur a clôturé la cérémonie.



## Cérémonie du 8 mai

### Commémoration

Le mercredi 8 mai à 11h30 a eu lieu la cérémonie commémorative de l'anniversaire de la victoire du 8 mai 1945. L'occasion de se rassembler comme chaque année, place Frédéric Mistral devant le Monument aux morts, afin de commémorer cet événement historique symbolique avec un discours prononcé par le Maire de la commune et un dépôt de gerbe.



# actu

## Monument aux morts

### Restauration

La restauration du monument aux morts a été attribuée à l'entreprise « Pierres de Rosette ». Les travaux seront réalisés dans le courant de l'année 2024.



## Collégiale et tour de l'Horloge

### Restauration

La commune d'Aups a notifié à M. J. Geitner, architecte du patrimoine, le marché public de consultation pour l'étude-diagnostic des monuments historiques de la collégiale saint Pancrace et de la mise à jour de l'étude -diagnostic de la tour de l'horloge.





# media<sup>thèque</sup>

## Culture et création

**Cet été la médiathèque participe une nouvelle fois au Prix des Lecteurs du Var**, en proposant aux adhérents une sélection de romans, albums et BD à lire, afin par la suite de voter pour leur ouvrage préféré. Le résultat de ce vote aura lieu en novembre lors de la fête du livre du Var à Toulon. N'hésitez pas à venir vous renseigner à la médiathèque pour participer à ce Prix des Lecteurs du Var et découvrir la sélection de cette année.

Dans le cadre de ce prix, la médiathèque accueillera un atelier artistique le 14 septembre avec l'artiste Sandra FANTINO, autour de l'univers d'un album choisi et de création artistique autour de l'habillement des personnages présents dans les albums.

Un spectacle de la troupe de théâtre « Ecran Total » aura lieu le vendredi 5 juillet à 18h à la médiathèque, s'inspirant de l'univers rocambolesque de la bande dessinée « La quête » en lice pour le Prix des Lecteurs du Var.

Concernant les événements qui ont eu lieu cet hiver à la médiathèque, cela a commencé avec la Nuit de la lecture, co-organisée avec la librairie Caractères Libres, avec cette année le thème du corps. Pour l'occasion, la médiathèque a reçu Guillaume Daudin, un des auteurs de la BD « Les contraceptés » qui soulève le sujet de la contraception masculine. Guillaume et Stéphane, tous deux journalistes s'emparent de ce sujet et partent à la rencontre d'hommes qui se contraceptent et de spécialistes de la question pour tenter



de comprendre pourquoi ces méthodes sont si méconnues et si artisanales. Rapidement, cette enquête sur le dernier bastion du patriarcat devient le point de départ d'une grande introspection. Cette enquête a été mise en image par Caroline Lee dans la BD Les contraceptés, aux éditions Steinkis. Quelques semaines plus tard, Romain de la librairie Caractères Libres est venu à la médiathèque afin de présenter la rentrée littéraire de l'hiver. Cette soirée a été l'occasion de découvrir de nouveaux romans et auteurs et d'échanger sur ces nouveaux ouvrages.

En février dernier, la médiathèque a organisé la soirée de lancement de la résidence de l'autrice Estelle Grenet qui nous a fait voyager au Brésil, côtoyer une famille manouche, puis naviguer à bord d'une péniche. Tout cela pour aborder sa soif d'écrire qui s'est progressivement imposée à elle, mais aussi les questionnements qui la préoccupent autour de la transmission, de l'eau, des paysages...

Ses valises posées entre Aiguines, Aups et Les Salles-sur-Verdon, elle a invité le public à participer à une rencontre à la médiathèque afin de récolter des histoires de personnes souhaitant partager leurs souvenirs liés à l'évolution des paysages. Et elle a également proposé un atelier sous la forme d'une invitation à jouer avec les mots, les phrases, la parole, les sensations, et ainsi croiser les regards et rêves, pour composer un paysage poétique à plusieurs voix et plusieurs âges.

En dehors de ces temps de rencontre, Estelle Granet s'est nourrie des paysages et des souvenirs, pour démarrer son projet de création autour du roman jeunesse, tout en proposant des ateliers avec les jeunes des écoles et collège d'Aups, d'Aiguines et des Salles. Ce projet est co-porté par l'association Le plancher des chèvres et le Parc du Verdon avec le soutien financier du Ministère de la Culture dans le cadre du Contrat territoire lecture.

Des ateliers crochet avec la créatrice Nibii ont été organisés à la médiathèque cet hiver, permettant aux petits et grands de découvrir ou de redécouvrir la pratique du crochet et créer des objets.

Une matinée Jeux de société a été proposée début mai, animée par l'auto-entreprise « T'es Pas Game », qui propose plus de 300 jeux de société : jeux d'ambiance, de rapidité ou de stratégie, il y en avait pour tous les goûts ! La médiathèque continue de proposer des ateliers aquarelle donnés bénévolement par Anne-Marie, qui expose certaines de ses œuvres, ainsi que celles de ses élèves, au musée Simon Segal durant le mois de juin 2024. Les ateliers d'écriture ont également repris au printemps, avec toujours le même succès. La médiathèque continue également ses actions auprès de la crèche, l'Ehpad, les écoles, et bien sûr les adhérents. Elle accueille le LAEP (accueil parents-enfants) le jeudi matin (1 jeudi sur 2) ainsi que le café des aidants une à deux fois par an.

N'hésitez pas à téléphoner ou envoyer un mail pour en savoir plus sur les services ou les animations proposés par la bibliothèque : 04.94.70.07.72 - [aups.biblio@gmail.com](mailto:aups.biblio@gmail.com).

découvrir ou de redécouvrir la pratique du crochet et créer des objets.

Une matinée Jeux de société a été proposée début mai, animée par l'auto-entreprise « T'es Pas Game », qui propose plus de 300 jeux de société : jeux d'ambiance, de rapidité ou de stratégie, il y en avait pour tous les goûts !

La médiathèque continue de proposer des ateliers aquarelle donnés bénévolement par Anne-Marie, qui expose certaines de ses œuvres, ainsi que celles de ses élèves, au musée Simon Segal durant le mois de juin 2024. Les ateliers d'écriture ont également repris au printemps, avec toujours le même succès. La médiathèque continue également ses actions auprès de la crèche, l'Ehpad, les écoles, et bien sûr les adhérents. Elle accueille le LAEP (accueil parents-enfants) le jeudi matin (1 jeudi sur 2) ainsi que le café des aidants une à deux fois par an.

N'hésitez pas à téléphoner ou envoyer un mail pour en savoir plus sur les services ou les animations proposés par la bibliothèque : 04.94.70.07.72 - [aups.biblio@gmail.com](mailto:aups.biblio@gmail.com).





# Le plancher des chèvres

## Le Boun'Estival est revenu à Aups

**Le Plancher des Chèvres a été très heureux de revenir dans les rues d'Aups pour cette 17ème édition du Boun'Estival.** Un festival qui met à l'honneur les arts de la rue et qui, cette année, a posé ses valises dans la capitale de la truffe les 6 et 7 Juin pour deux soirées hautes en couleurs !

**Au programme nous avons pu assister à deux jours de spectacle**  
**Judi 6 Juin**

19h30 Spen et Lula du Collectif Xanadou / Déambulation pour bipèdes en quête de sens : c'est l'histoire de deux drôles d'oiseaux, qu'on pourrait décrire un brin anars, même si ça ne leur plairait pas du tout. L'histoire de deux amis, deux amants, pleins de pudeurs et de folies.

21h Wanted de la Bruital Cie : Wanted est une parodie du western, entièrement mimée et sonorisée par une comédienne et un bruiteur. Il est la voix, elle est le corps et à eux deux ils jouent tous les personnages du Far West, du shérif orgueilleux au bandit sanguinaire en passant par le banquier, le prisonnier et la femme fatale.

**Vendredi 7 Juin**

19h Apocalypse de la Cie Marzouk Machine / Épopée de la fin du monde : chères êtres vivantes ! C'est avec un immense honneur que nous vous avons invités à commémorer pour la première fois depuis 50 ans l'Apocalypse. Une rétrospective théâtrale retraçant les événements qui ont fait basculer le destin de l'humanité.

22h Atomic Ping Pong / Quintet à vocation horizontale aux décisions bondissantes : Atomic Ping Pong, c'est un jeu rapide et explosif puisant ses influences entre musiques balkaniques, sud-américaines, Hip Hop, Afro et Jazz. Ce quintet franco-canadien basé entre Toulouse et Grenoble a créé un noyau de groove mêlant musiques acoustiques et amplifiées autour duquel gravitent des textes politiquement absurdes, à l'image de notre monde.

*Le festival s'est ensuite poursuivi à Bauduen les 8 et 9 Juin.*



## Fête du rosé

Samedi 1er juin a eu lieu le festival du rosé. Comme chaque année à cette période, il est organisé par Miss Cigale représentée par Laetitia Chevalaz, la Mairie d'Aups et le Domaine la Mercadine. Le verre est vendu à 5€ l'unité et permet de parcourir les stands de dégustation à volonté. La fanfare Jean Christophe a permis d'animer en musique ce début de soirée, et s'en est suivi un bal enflammé avec le groupe Passage.

## Bourse auto

Dimanche 2 juin l'association animation aupsoise a organisé la première bourse d'exposition de voitures et de motos anciennes. Malgré la pluie, la bonne humeur et les curieux étaient au rendez-vous !





# le nouvel AUPS

## informations municipales

### Centre de loisirs

#### Faire plaisir !

Le centre de loisirs d'Aups est devenu un lieu très populaire pour les enfants de la région. En effet, nous accueillons de plus en plus d'enfants chaque année et notre réputation ne cesse de s'étendre aux communes voisines.

Notre principale préoccupation est de faire plaisir à vos enfants en leur proposant des sorties et des activités adaptées à leur âge. C'est pourquoi nous organisons régulièrement des événements spéciaux et des séjours passionnants.

Cet été, nous avons prévu un séjour surf du 15 au 19 juillet pour les ados. Ce sera l'occasion pour eux de découvrir et de s'amuser dans les vagues avec des moniteurs expérimentés.

De plus, notre séjour tant attendu au Lautaret, qui a lieu depuis de nombreuses années, se déroulera du 29 juillet au 2 août. Ce séjour est toujours un moment fort de l'été, où les enfants peuvent profiter de la nature et participer à de nombreuses activités ludiques.

Mais le point d'orgue de cet été sera sans aucun doute la célébration des 20 ans du centre le mercredi 21 août. Nous avons prévu un spectacle exceptionnel réalisé par les enfants, avec des animations spéciales. Nous avons également invité les anciens animateurs et les anciens enfants à se joindre à nous pour cette grande fête.

Nous sommes impatients de passer un été festif avec de beaux programmes et de créer des souvenirs inoubliables pour vos enfants. Venez nous rejoindre au centre de loisirs d'Aups et laissez vos enfants vivre des moments magiques et enrichissants.





# animations

## Du bruit dans les rues !

### La Bougnette

La Bougnette sonne en général le début des manifestations de l'Association Animation Aupsoise. Elle s'est déroulée le vendredi 16 février au lieu du vendredi 9 février (cause d'intempéries) sur la place Frédéric Mistral avec des températures particulièrement douces quoi ont œuvré à sa réussite. Toujours beaucoup de monde pour ce rendez-vous devenu maintenant incontournable. La Bougnette (huile d'olive sur pain grillé à l'ail) a été appréciée par tous, de même que l'anchoïade et les grillades au feu de bois (pas moins de 160 saucisses et merguez cuites ce soir-là !). Bravo à Jessica Biagi pour avoir remporté le jambon cru en estimant son poids au plus juste. Jambon cru offert par Morgan Hugues du magasin VIVAL, merci également à Mr le Maire pour le don de l'huile d'olive venant de sa production personnelle, et merci à Myriam et Nicolas du restaurant Chez ta mère pour le vin chaud offert également.



### Les Guerriers du Verdon

C'est avec joie que les Guerriers du Verdon ont amené en deux dates différentes au mois de mars des collégiens (21 à chaque fois) au stade Mayol à Toulon. Pour nombre d'entre eux, ce fut une découverte, aussi bien de se rendre dans un grand stade que la découverte du rugby à un haut niveau. Le plus marquant pour eux a été l'ambiance dans le stade et le respect entre supporters des deux équipes.

Merci aux Guerriers volontaires pour la conduite des minibus ainsi que les professeurs du collège qui ont accompagné ces sorties. Enfin merci à la mairie et à la CCLGV pour le prêt des minibus.



### La Saint-Pancrace

Contrairement à l'année dernière, la météo nous a souri.

Malgré l'absence de certains forains, la fête foraine a pu débuter dès le jeudi qui était férié (jeudi de l'ascension), bénédiction des pains et procession dans les rues du village et orchestre XXELLE le samedi, apéritif offert à tous le dimanche midi.

Festivités organisées par l'Association Animation Aupsoise. Et bien sûr la traditionnelle cible du lundi où nous avons pu apercevoir un magnifique drakkar et ses valeureux vikings.





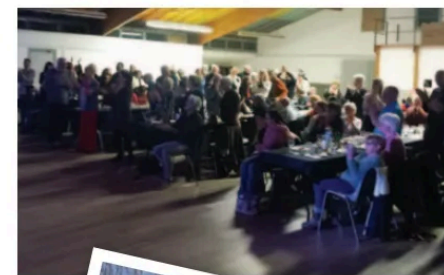
## Le Carnaval

Un petit mois après la Bougnette, l'AAA a organisé son carnaval sous le soleil radieux d'un samedi 23 mars mais avec un vent violent contrariant les batailles de confettis ! Au programme, défilé dans le village, accompagné de danseuses brésiliennes sur un air de samba, suivi du goûter (merci au Marché Aupsois pour les délicieuses mandarines) et d'un spectacle de clowns, et tout ceci gratuitement. On pourra simplement regretter une légère baisse de la fréquentation cette année.



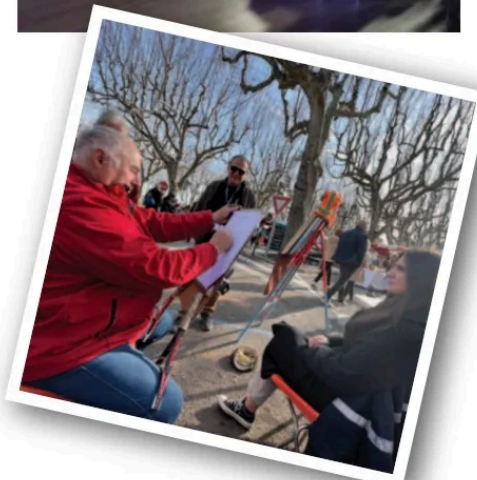
## Patrick rencontre Brel

Ou quand Patrick EST Brel ! Magnifique prestation de Patrick Castagno et ses musiciens pendant près d'une heure et demi, l'artiste se métamorphose, l'impression que nous avons vraiment affaire à Jacques Brel, 120 personnes se sont régalingées le samedi 30 mars au Centre culturel d'Aups, juste après le repas servi par les bénévoles de l'A.A.A. Ce fut une belle soirée très réussie !



## Salon du bien-être

La 3ème édition du salon du bien-être s'est déroulée au centre culturel le week-end du 20 et 21 avril. Une belle fréquentation une fois de plus pour cet événement qui devient presque incontournable. Au programme : animations, conférences et tombola, le tout organisé par Isabel et Christophe du magasin L'âme Joyeuse à Aups avec l'aide des bénévoles toujours partants de l'A.A.A.





# Ça bouge à Zaou

DIMANCHE 16 JUIN	8H00	PLACE MISTRAL	BROCANTE	ZATTERA
VENDREDI 21 JUIN	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
VENDREDI 21 JUIN	19H00	PLACE GIRARD	FÊTE DE LA MUSIQUE	MAIRIE D'AUPS
VENDREDI 28 JUIN	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
VENDREDI 28 JUIN	21H00	COLLÉGIALE	UNA VOCE	MAIRIE D'AUPS/ UNA VOCE
DIMANCHE 30 JUIN	19H30	PLACE MISTRAL	"19EME FESTIVAL INTERNATIONAL DES ORCHESTRES DE JEUNES EN PROVENCE"	MAIRIE D'AUPS
JEUDI 4 JUILLET	18H00	MUSÉE SEGAL	VERNISSAGE	MAIRIE D'AUPS
JEUDI 4 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ NOCTURNE	MISS CIGALE
VENDREDI 05 JUILLET	18H00	MÉDIATHÈQUE	"SPECTACLE DE LA COMPAGNIE	
ÉCRAN TOTAL" MÉDIATHÈQUE D'AUPS				
LUNDI 1ER JUILLET	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
VENDREDI 5 JUILLET	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
DIMANCHE 7 JUILLET	18H00	LOU BARAULO	SOIRÉE MUSICALE	
LUNDI 8 JUILLET	21H00	PLACE MISTRAL	JAZZ FESTIVAL	MAIRIE D'AUPS
JEUDI 11 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ NOCTURNE	MISS CIGALE
VENDREDI 12 JUILLET	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
SAMEDI 13 JUILLET	21H00	PLACE MISTRAL	CONCERT FÊTE NATIONALE	A.A.A.
DIMANCHE 14 JUILLET	18H00	LOU BARAULO	SOIRÉE MUSICALE	LOU BARAULO
LUNDI 15 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL	CIRQUE	ARTIGUES BETTY
LUNDI 15 JUILLET	21H00	PLACE MISTRAL	LES VOIX DÉPARTEMENTALES	MAIRIE D'AUPS/DEPARTEMENT
MARDI 16 JUILLET	20H00	BOULODRÔME	POMPIERS DE LYON	MAIRIE D'AUPS/AAA
JEUDI 18 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL OU BIDOURÉ	MARCHÉ NOCTURNE	MISS CIGALE
JEUDI 18 JUILLET	21H00	PLACE MISTRAL	CONCERT BRAZ BAND 83	MAIRIE D'AUPS
VENDREDI 19 JUILLET	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
VENDREDI 19 JUILLET	21H00	COLLÉGIALE	CONCERT D'ORGUE	LES AMIS DE L'ORGUE
SAMEDI 20 JUILLET	18H00	LA DÉLIVRANCE	SOUPE AU PISTOU	ASS.ND DÉLIVRANCE
DIMANCHE 21 JUILLET	18H00	LOU BARAULO	SOIRÉE MUSICALE	LOU BARAULO
LUNDI 22 JUILLET	9H00	TOUTES LES PLACES	FÊTE DE LA TRUFFE BLANCHE	MAISON DE LA TRUFFE
MARDI 23 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL	VIDE GRENIER NOCTURNE	A.A.A.
JEUDI 25 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ NOCTURNE	MISS CIGALE
VENDREDI 26 JUILLET	21H00	COLLÉGIALE ST PANCRACE	CONCERT CELTIQUE BOUGIE	CEILTICA
SAMEDI 27 JUILLET	18H00	PLACE GIRARD	CONCERT	CHEZ TA MÈRE
DIMANCHE 28 JUILLET	8H00	PLACE MISTRAL	BROCANTE	ZATTERA
DIMANCHE 28 JUILLET	20H00	PLACE MISTRAL	CONCERT	A.A.A.
LUNDI 29 JUILLET	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
LUNDI 29 JUILLET	18H00	PLACE MISTRAL	CIRQUE	ARTIGUES BETTY
JEUDI 1ER AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ NOCTURNE	MISS CIGALE
VENDREDI 2 AOÛT	18H00	MUSÉE SEGAL	VERNISSAGE	MAIRIE D'AUPS

VENDREDI 2 AOÛT	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
SAMEDI 03 AOÛT	18H00	CHEZ TA MÈRE	CONCERT	
SAMEDI 3 AOÛT	21H00	COLLÉGIALE	QUINTETTE ISOLDE	MAIRIE D'AUPS
DIMANCHE 4 AOÛT	18H00	LOU BARAULO	SOIRÉE MUSICALE	LOU BARAULO
LUNDI 5 AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	CIRQUE	ARTIGUES BETTY
MARDI 6 AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	VIDE GRENIER NOCTURNE	A.A.A.
JEUDI 8 AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ NOCTURNE	MISS CIGALE
VENDREDI 9 AOÛT	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
VENDREDI 9 AOÛT	21H00	COLLÉGIALE	CONCERT D'ORGUE	LES AMIS DE L'ORGUE
SAMEDI 10 AOÛT	21H00	PLACE MISTRAL	CINÉMA PLEIN AIR	
DIMANCHE 11 AOÛT	18H00	LOU BARAULO	SOIRÉE MUSICALE	LOU BARAULO
LUNDI 12 AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	CIRQUE	ARTIGUES BETTY
LUNDI 12 AOÛT	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
DU 15 AU 19 AOÛT		PLACE MISTRAL	FÊTE FORAINE	A.A.A.
LUNDI 19 AOÛT	19H00	PLACE MISTRAL	REPAS AIOLI	A.A.A.
JEUDI 22 AOÛT	8H00	BIDOURÉ, MISTRAL, BOULO.	GRAND PRIX DE LA VILLE	A.B.A.
DIMANCHE 25 AOÛT	18H00	LOU BARAULO	SOIRÉE MUSICALE	LOU BARAULO
DIMANCHE 25 AOÛT	8H00	PLACE MISTRAL	BROCANTE	ZATTERA
LUNDI 26 AOÛT	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
LUNDI 26 AOÛT	20H30	CENTRE CULTUREL	CINÉ SPECTACLE LES MAQUISARDS	MAIRIE D'AUPS
LUNDI 26 AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	CIRQUE	ARTIGUES BETTY
JEUDI 29 AOÛT	18H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ NOTURNE	MISS CIGALE
VENDREDI 30 AOÛT	18H00	MUSÉE SEGAL	VERNISSAGE	MAIRIE D'AUPS
VENDREDI 30 AOÛT	18H00	BRASSERIE ARNAUD	SOIRÉE MUSICALE	BRASSERIE ARNAUD
SAMEDI 31 AOÛT	18H00	CHEZ TA MÈRE	CONCERT	
SAMEDI 7 SEPTEMBRE	8H00	BOULODRÔME	FORUM DES ASSOCIATIONS	A.A.A./MAIRIE
WEEK END 14/15	8H00	JOURNÉES DU PATRIMOINE	MONUMENTS DIVERS	MAIRIE D'AUPS
DIM.15 SEPTEMBRE	8H00	RUES DU VILLAGE	VIDE GRENIER	A.A.A.
DIM. 15 SEPTEMBRE	8H00	PLACE MISTRAL	BROCANTE	ZATTERA
DIM.22 SEPTEMBRE	8H00	PLACE MISTRAL	VIRADES À ZAOU	A.A.A.
SAMEDI 5 OCTOBRE	20H30	CENTRE CULTUREL	THÉÂTRE : LES BALADINS DU VAR	MAIRIE D'AUPS
SAMEDI 12 OCTOBRE	15H00	CENTRE CULTUREL	CONFÉRENCE CLIMAT	MAIRIE D'AUPS
JEUDI 31 OCTOBRE		CENTRE CULTUREL	HALLOWEN DES ENFANTS	A.A.A.
DIM. 1ER DÉCEMBRE	8H00	PLACE MISTRAL	MARCHÉ DE NOËL	A.A.A.
DIM. 08 DÉCEMBRE	16H30	COLLÉGIALE	CONCERT DE L'AVEN	MAIRIE D'AUPS
DIM. 8 DÉCEMBRE	8H00	CENTRE CULTUREL	BOURSE AUX JOUETS	A.A.A.
MARDI 31 DÉCEMBRE	20H00	CENTRE CULTUREL	RÉVEILLON	A.A.A.

Venez nombreux faire la fête!

# art aupsois

## Maryse Dupont

### Céramiste

Maryse Dupont céramiste dans les Hauts de France passe ses vacances dans la région depuis plus de 40 ans, séduite par le charme et le côté reposant d'Aups, elle a ouvert un atelier-expo au 19 rue Jules Philibert. Ses sculptures en grès sont ludiques, évolutives et vous emmènent dans un monde de partage et d'émotions.

**L'atelier ouvre en saison, de début juillet à fin août, du mercredi au samedi**

**de 10h30 à 12h30 et de 15h à 17h - Et sur rendez-vous**  
dldmaryse54@gmail.com - www.ceramique - dlm.com



## Pierre-Olivier Roux

### Plasticien

Originaire du Var où il est né en 1963, il a suivi des études de Lettres à la Faculté de Nice.

Tout au long de ces années, il consacre également son temps au Jazz, qu'il pratique en tant que batteur, puis contrebassiste. En 1993, il réalise ses premiers tableaux abstraits. En 1994, il revient s'installer en Provence, à Salernes.

Progressivement, il diversifie les matériaux, pour composer des sculptures par assemblage : bois calciné, fer, terre cuite, céramique, verre pilé. En 1998, il réalise ses premiers totems, qui passeront progressivement du figuratif à des formes plus abstraites, auxquelles viennent s'intégrer des mobiles. Depuis, son travail s'oriente de plus en plus vers une certaine recherche de la légèreté et de l'élégance.

Le principe de la sculpture par assemblage lui permet d'explorer les matériaux les plus divers comme le bois, la terre cuite, le plastique fondu et la pâte à papier.

**Galerie Les Halles**  
Place Louis Gauthier - Aups  
leshalles-aups.com



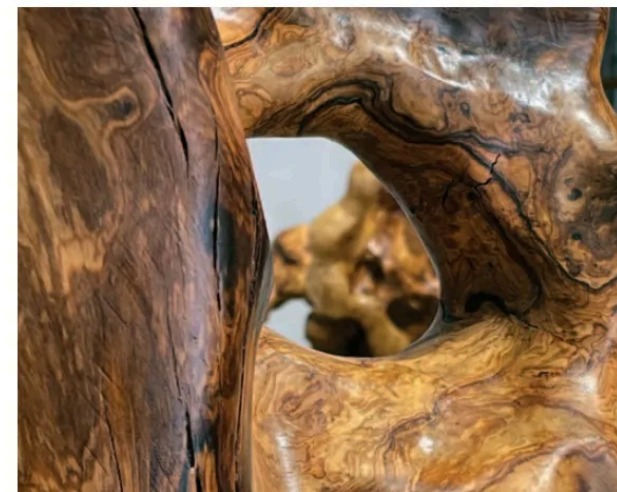
## Rodolphe Hammadi

### Sculpteur sur bois

Au terme d'un patient travail de glanage d'objets divers, l'artiste agence le fruit d'une cueillette, urbaine cette fois, sur la pièce de bois ramassée, polie et sculptée.

Inspiré par les horizons lointains, plus encore par les civilisations du passé, par le présent à sa porte et par l'avenir de la planète, Rodolphe Hammadi construit ses créations comme on forge l'armure qui protège des fracas du monde. Il métaphorise la fragilité de l'être de chair qui ne prend forme qu'à mesure que s'y greffent des bribes de vie, des rencontres, des morceaux d'histoire ramassées au sol, données, volées ou perdues.

**Galerie Les Halles**  
Place Louis Gauthier - Aups  
leshalles-aups.com





# associations

## ASA

### "la Quatrième journée de canal"

Le Samedi 16 Mars 2024 a eu lieu "la Quatrième journée de canal" avec un temps propice à l'effort physique.

#### Des bénévoles venus de loin

Ce n'est pas moins d'une grosse quinzaine de personnes qui s'étaient donnée rendez-vous ce matin-là route de Tourtour. Redonner un air de jeunesse à la "montée de la duchesse" aussi nommée par certains "grimpette" et par d'autres "les cents marches", était le but de cette journée.

Faites quelques recherches et vous comprendrez mieux l'allusion (film mythique sur la révolution russe de 1917).

Les bénévoles présents ce matin-là étaient d'horizons très différents :

un Québécois, un Belge arrivés le matin même, un Loriguais, ancien mécano de Mme Camusso fidèle au canal depuis de nombreuses années ainsi que des Montpelliérains et bien sûr une majorité d'Aupsois.

J'allais oublier deux sujets de sa majesté Britannique.

Et voilà comment tout ce beau monde s'est attaqué avec vigueur au débroussaillage, nettoyage et creusement de la descente du canal.

Après une grosse matinée d'efforts a eu lieu la pause repas. Autour du barbecue s'affairait Jean-Eric que tout le monde connaît à Aups (président de l'AAA... chut)

Nous nous étions installés à la Bastide "sous la feuillée" où la famille Rieu nous a reçus royalement. Après moult discussions et quelques verres de vin, nous nous sommes donnés rendez-vous pour la Cinquième Journée du Canal.

Voilà comment dans la joie et la bonne humeur on arrive à faire revivre une partie de notre patrimoine local ancestral.

En espérant vous voir rejoindre notre équipe

Christophe Deligny

Si vous voulez être des nôtres l'année prochaine, voici le mail de l'ASA :  
asacressonaups@yahoo.com

## Rencontre et amitié

**Jeunes retraités, venez rejoindre un club de loisirs qui a 45 ans d'âge mais toujours en plein dynamisme pour passer des moments conviviaux, faire de belles rencontres, découvrir des activités ludiques et créer de nouvelles amitiés.**

Vous êtes tous invités à participer aux activités, sorties, voyages, animations ou repas que notre club de loisirs organise, où vous trouverez certainement une ou des activités selon votre goût :

- activité intellectuelle (jeux de société, divers ateliers comme méditation, sophrologie, mémoire);
- activité physique (gymnastique, marche);
- activité culturelle (sorties d'une journée, voyage ANCV, voyage de 5 jours à l'étranger, repas, cinéma, lotos,...).
- Dans le but d'être bien dans sa tête et dans son corps pour bien vieillir.

De nouvelles activités ont vu le jour récemment telles que les sorties cinéma et concerts en covoiturage et une rencontre gourmande mensuelle (restaurant) pour permettre le lien social.

N'oublions pas également les lotos mensuels, les repas dansants ainsi que la rencontre culinaire.

Notre association a besoin de sang neuf pour rester dynamique et perdurer pour les générations futures.

Pour nous contacter, notre courriel :

rencontreamitie.aups@hotmail.fr

La Présidente Nicole DUET au 06 09 48 07 89

## Le coin provençal

### L'Aïoli

Pour faire un bon aioli, il faut avant tout avoir un bon mortier soit en bois, en faïence ou en marbre, et un bon pilon (de préférence en bois) et surtout une poigne solide.

Pilez trois gousses d'ail, un peu plus si vous ne le craignez pas, ajoutez un peu de mie de pain trempée, une pincée de sel, et enfin, mettez le roux d'œuf. Commencez de tourner en versant l'huile fil à fil ; ne vous arrêtez que lorsque le pilon tiendra droit dans le mortier.

Pour bien réussir l'aïoli, il faut avoir le tour de main, ceci ne s'apprend pas. Cependant, évitez l'ail germé et les courants d'air pendant que vous le monterez. L'aïoli se sert avec la morue, des escargots, des pommes de terre, des haricots verts, des artichauts, du chou-fleur, de la betterave, le tout bouilli.

### L'Aïoli

Pèr faire un bouen aiòli, fau aguè d'abord un bouen mourtié, siegue de boues, de faiènço o de maubre ; un bouen trissoun de boues, de preferènci, e subretout un pougnet bèn soulide. Trissas tres veno d'aïet, un pau mai se va cregnès pas. Ajustas un pau de mouledo de pan trempa, un pessu de sau e metès lou rous d'uòu.

Coumenças de vira en ajustant l'òli, fièu pèr fièu. Vous arrestas que quouro lou trissoun tendra dre dins lou mourtié.

Pèr reussi l'aïoli, fau aguè lou tour de man, acò s'apren pas ! Pamens fau faire atencion de pas s'atrouva au courrent d'èr en lou mountant e depas si servi d'aïet qu'aüriè greia.

L'aïoli s'acompagno de : marluso bouïdo, caragòu, poumo de terro, garroto, faiòu verd, beteraba, caulet-flòri.

Aioli sènso uou





## Tennis Club Aupsois

### Le Tennis Club Aups poursuit son développement en comptabilisant actuellement 75 licenciés.

Les dirigeants ont l'honneur de revendiquer un record d'adhérents atteint depuis la création du club en 1993. La rentrée sportive fut encore pourtant mouvementée avec le départ prématuré de l'entraîneur fraîchement recruté courant novembre mais l'association a pu compter sur l'investissement d'un des membres du bureau, Gilles RABOUILLE, pour assurer le fonctionnement de l'école de tennis jusqu'à la fin de l'année 2023.

Fort heureusement, Grégory GRAS, un jeune entraîneur exerçant également son activité au TC Salernois, a rejoint le club en début d'année, permettant ainsi à l'association de retrouver un fonctionnement normal concernant les prestations de cours de tennis pour les enfants et les adultes. Grégory a déjà une expérience dans l'enseignement des groupes depuis plusieurs années, ce passionné est apprécié de tous au sein du club.

Le club a participé à nouveau au championnat départemental par équipe et a réussi à se maintenir en division 4. Cette compétition permet aux membres de partager de bons moments conviviaux avec des joueurs de divers clubs du département. Elle permet également de maintenir la cohésion entre membres du club.

Le TCA continue ses efforts dans la communication, avec la création d'un compte Instagram, synchronisé avec la page Facebook, afin de promouvoir toujours plus la pratique du tennis et partager la vie du club.

Le club remercie chaleureusement la Municipalité d'Aups qui a financé la réfection de la toiture de l'espace Jérôme Béraud, Club House du TCA, mais également pour l'attribution d'une subvention exceptionnelle de 6 000 euros couvrant ainsi en grande partie des frais de régénération des courts de tennis. Des travaux de maintenance importants qui étaient nécessaires pour garantir l'activité du club dans les meilleures conditions.

Nous avons participé à la journée de passage de la Flamme Olympique aux Salles-sur-Verdon, une journée exceptionnelle où nous avons proposé des activités tennistiques ouvertes à tous.

Le club propose la licence FFT toute l'année, permettant de participer aux cours de Grégory et d'accéder librement pendant toute la saison

sportive aux terrains de tennis. Pour les compétiteurs, l'adhésion permet aussi de participer aux nombreux tournois organisés dans les différents clubs de la région.

Le club propose, pour un tarif abordable, la licence FFT multi-raquettes, permettant d'accéder librement pendant toute la saison sportive aux terrains de tennis. Pour les compétiteurs, l'adhésion permet aussi de participer aux nombreux tournois organisés dans les différents clubs de la région.







## Didier Chevalaz

### Hommage à Didier (Chevalaz), Le guerrier Provençal de Zaou

Enfant des terres du Haut-Var, le petit berger de Sant-Maïmé est né le 16 Mars 1962 à Draguignan et grandit à Trigance à la ferme où il passa une enfance heureuse. Arrivé à Aups à l'âge de 10 ans, en classe avec Mme Baratta, la famille s'installe Rue de l'Horloge.

Très rapidement, Didier choisit alors son premier métier en intégrant en apprentissage le Grand Hôtel Meissel tenu par Raymond Meissel dit Mounet : la cuisine et les bons repas resteront une des passions de toute une vie. D'autres passions ont jalonné sa vie comme le pastoralisme (il est tombé dedans à la naissance), sa participation à la crèche vivante au cours de la messe de minuit dans la Collégiale d'Aups, accompagné de son ami Patrick disparu trop tôt, et surtout les galéjades entre amis.

Un recrutement à la Mairie d'Aups en qualité d'agent technique en 1983, puis comme placier les mercredis et samedis dans les années 2000, lui a permis de vivre au village et veiller sur les siens. Il a contribué au fonctionnement dynamique des marchés grâce à son professionnalisme, sa disponibilité se donnant sans compter, sans relâche, au détriment parfois de sa santé... Très actif au sein du bénévolat local, il fut tour à tour président du Comité des fêtes Aupsois, membre fondateur et entraîneur de l'entente de football Aups-Régusse, adjoint à la commune de Régusse et partisan du comité de défense contre la fermeture partielle des urgences dracénoises.

D'un mariage en 1990 naquit son fils Nicolas le 4 février 1994.

La rencontre avec Laetitia, sa providence, qui devint sa femme le 22 septembre 2018 marqua son renouveau : ensemble ils construisirent le socle de leur nouvelle vie emplie de bonheur et de travail. Ils pérennisèrent leur activité de vente de maillots de bain et mirent en place les si célèbres marchés nocturnes de Miss Cigale, et le non moins fameux Festival du Rosé.

Même si depuis son départ un immense vide s'est installé, sa moitié est désormais devenue son tout : elle écrit à volonté et guidé par Didier la suite du récit de sa vie, et animera avec brio et fierté l'ambitieuse journée du Festival du Rosé, mais aussi les soirées estivales des jeudis des nocturnes de Miss Cigale saison 2024.

Rendre hommage à ce grand homme en quelques lignes, c'est un peu comme vouloir résoudre la quadrature du cercle, mais oser parler sans pudeur de Didier, cet homme doté de simplicité, d'amour, d'altruisme, de gaieté et de bonté c'est continuer de le faire vivre dans nos coeurs, à nos côtés et pour toujours !

*Aven pa pahoulo, Laetita es aqui e cregne degun*

# pub-info

## Service à la personne

### AIDADOMI est une entreprise de services à la personne

AIDADOMI a pour mission d'assister les individus dans leur vie quotidienne, en particulier ceux qui ont des besoins spécifiques dus à l'âge, à la maladie, au handicap ou à d'autres circonstances. Les différentes prestations et missions proposées :

- L'entretien du domicile,
- La garde d'enfant,
- L'aide aux seniors,
- L'accompagnement des personnes en situation de handicap (PSH),
- La téléassistance,
- Le jardinage et le bricolage

Nous disposons d'une équipe d'intervenant(e)s polyvalent(e)s avec notamment, des formations et/ou des qualifications et des diplômes dans le secteur social et médico-social ainsi que du personnel expérimenté non diplômé.

Notre agence est située sur la commune de Varages, et nous intervenons sur les communes de Aups et alentours.

Pour toute demande, nous sommes joignable au 04.22.54.24.03 ou à [varages@aidadomi.fr](mailto:varages@aidadomi.fr)



# le carnet



## MARIAGES

du 01/12/2023 au 31/05/2024 à AUPS

Noms et prénoms des conjoints

CHEVALAZ Nicolas, Jonathan, Aurélien  
DEMASSUE Ariane, Gisèle, Fernande, Marie-Jeanne

Date

07/03/2024  
07/03/2024

## NAISSANCES

du 01/12/2023 au 31/05/2024 à DRAGUIGNAN

Noms et prénoms

BELLETTINI Victoria, Jeanne, Annabelle  
BORJA COSTA Stella, Ginette, Marie, Magalie  
FUDA Pablo, Dominique, Patrick  
MANISCALCHI Gennaro  
VEZZARO Giovanni, Massimo, Paul

Date

09/01/2024  
10/02/2024  
05/03/2024  
09/02/2024  
04/04/2024  
  
19/04/2023

### ERRATUM 2023

BARATTINI Louis Moana, Marc, André

## DÉCÈS

du 01/12/2023 au 31/05/2024

Noms et prénoms

Date

ALONZO Gabriel, Claude / AUPS (83)	19/05/2024
BERGONZI Gérard, Louis, Raymond / AUPS (83)	24/04/2024
BOILLOT Andrée, Jeanne, Léone/ AUPS (83)	11/05/2024
CANEL Jocelyne, Christiane/ AUPS (83)	24/03/2024
CASSINO Marguerite / AUPS (83)	28/12/2023
CLOSE Michel, Achille/ AUPS (83)	01/02/2024
DUBOURDIEU Micheline, Zoé, Suzanne / AUPS (83)	12/05/2024
DUBREUCQ Jacqueline / AUPS (83)	30/04/2024
GIULI Paulette, Augusta, Jeannine/ AUPS (83)	16/02/2024
HARQUIN Ginette, Rose / AUPS (83)	11/01/2024
HERNANDEZ Sylviane/ AUPS (83)	23/05/2024
LAISCRAINIER Françoise, Marie, José, Roberte/ AUPS (83)	11/02/2024
LILIUS Bertil, Christer / AUPS (83)	29/02/2024
LUCATS Suzanne, Juliette/ AUPS (83)	26/01/2024
RECLAR Nicole, Marie, Madeleine / AUPS (83)	27/05/2024
ROUBAUD Marcel, Pascal, Aimé / AUPS (83)	04/12/2023
SALOMÉ Simone, Georgette, Marie/ AUPS (83)	06/03/2024
SOLBANI Roger, Paul, Laurent/ AUPS (83)	20/01/2024
TINARD Jacques, Gérard / AUPS	04/03/2024
TOUPET Bernard, Georges, Adrien / AUPS (83)	13/12/2023
TOUVIER Maryse, Fernande / AUPS (83)	24/12/2023
VINCIGUERRA Josette, Marie, Colombe, Madeleine / AUPS (83)	13/01/2024
ZOMBAS Jean-François, André/ AUPS (83)	06/04/2024

### Transcriptions de décès

BARÉ Martine, Janine, Marcelle / DRAGUIGNAN (83)	15/04/2024
BARKER Richard, Scott, Netherwood / DRAGUIGNAN (83)	19/01/2024
BESSE Marie-Jeanne/ DJERBA MIDOUN (TUNISIE)	30/12/2023
BROUSSEAU Jacqueline, Marie Bernadette / BRON (69)	30/05/2024
HAAS Jacques, Serge / DRAGUIGNAN (83)	05/01/2024
LENTZ Eliane, Brigitte, Cécile / DRAGUIGNAN (83)	15/04/2024
MAROTZKI Philippe, Xavier, Marie/ DRAGUIGNAN (83)	24/01/2024
ROUX Marguerite, Georgette/ DRAGUIGNAN (83)	26/01/2024
SILUON Catherine, Frédérique / DRAGUIGNAN (83)	16/05/2024



# Un geste individuel pour le bien-être collectif

## Débroussaillage obligatoire

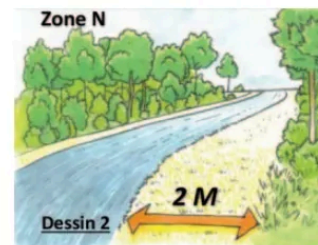
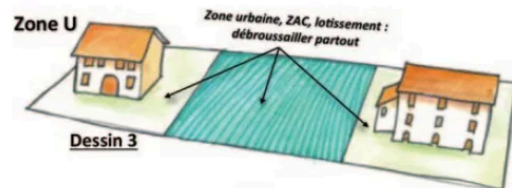
**Extrait de l'arrêté préfectoral du 30 mars 2015 portant règlement permanent du débroussaillage obligatoire et du maintien en état débroussaillé dans le département du Var**

En zone N (Naturelle, voir PLU) : abords des constructions, chantiers, travaux et installations de toute nature sur une profondeur de 50 m (dessin 1) ainsi qu'aux voies privées y donnant accès sur une profondeur de 2 m (dessin 2) de part et d'autre de la voie.

**\*Profondeur portée à 100 m : en zone R et En1 pour les communes concernées par un plan de prévention des risques incendie de forêt (PPRIF) ; par arrêté municipal.**

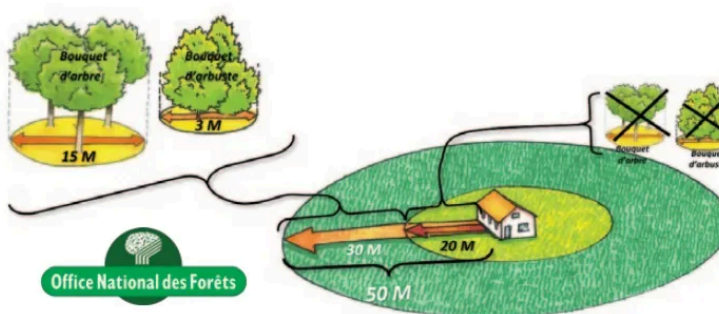
En zone U (Urbaine, voir PLU) : terrains bâtis ou non bâtis, situés dans les zones urbaines (dessin 3).

Dans les zones mentionnées à l'article 1, il est rendu obligatoire le débroussaillage et le maintien en état débroussaillé, entendus comme incluant la réalisation et l'entretien.



## Le maintien en état débroussaillé doit être assuré de manière permanente.

Consultez la plaquette de débroussaillage illustrée par l'Office National des Forêts disponible en Mairie ou sur le site internet [www.var.gouv.fr](http://www.var.gouv.fr) : Accueil/Politiquespubliques/Environnement/Forêt/Débroussaillage/L'obligation de débroussailler

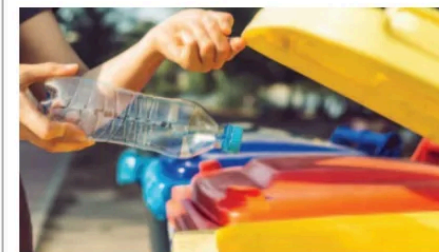
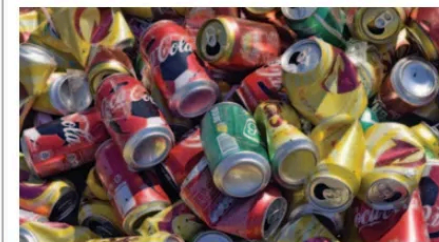


## Tri sélectif

**Trier ses déchets, c'est pas sorcier !  
Trier, c'est donner pour la planète !**

Le recyclage des déchets s'inscrit dans une démarche d'économie circulaire : il permet de transformer un déchet en matière première pour de nouveaux processus. Ainsi, on réduit la consommation de ressources naturelles et on économise l'énergie et l'eau nécessaire à l'extraction de ces ressources.

- 230 cannettes recyclées fournissent de quoi fabriquer un cadre de vélo.
- 1 bouteille en verre recyclée permet de fabriquer une nouvelle bouteille en verre.
- 7 flacons de lessive recyclés permettent de fabriquer un siège auto pour bébé.

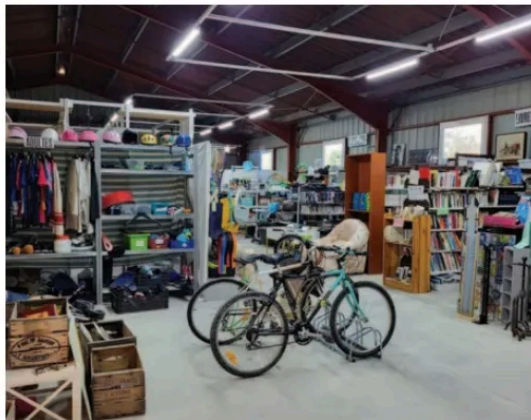




# la grande recyclerie

## Recyclerie Lorguaise : nouvelle année, nouveau bilan !

C'est dans un petit local lorguais que l'association la Recyclerie Lorguaise a vu le jour en août 2020. Ses missions sont la prévention et la réduction des déchets par le réemploi et la solidarité territoriale. C'est ce qui s'appelle le réemploi solidaire.



## Les objets ne font que passer dans nos vies.

Notre rôle ? Collecter les biens et les équipements encore en état de fonctionnement dont les propriétaires souhaitent se séparer. Ces objets d'occasion sont ensuite valorisés puis proposés dans nos boutiques solidaires de Lorgues et de Salernes.

Lorsque l'objet est trop endommagé, nous récupérons les matériaux à des fins de recyclage.

Ensemble, c'est 104 tonnes d'objets que nous avons collectées en 2023. La totalité des gains est utilisée par l'association afin de couvrir les charges et d'assurer le salaire de nos quatre employés.

Aujourd'hui, nous sommes fiers de l'implication de 207 adhérents dont 81 bénévoles. Et c'est entourés de nos partenaires que nous apportons un soutien à une trentaine d'associations du territoire.

Au-delà du réemploi d'objets, nous nous engageons à sensibiliser et à informer tout type de public. De nombreuses actions sont menées tout au long de l'année auprès de nos usagers et établissements scolaires.

Alors OUI. Les objets et matériaux ne sont que de passage dans nos vies, par contre notre responsabilité et notre engagement dans leur gestion peut impacter à bien plus long terme. La Recyclerie s'adresse autant aux professionnels qu'aux particuliers.

**Faire le choix du réemploi, s'engager pour son territoire, n'est-ce pas faire le bon choix ?**



Route de Draguignan  
SALERNES

BOUTIQUE SOLIDAIRE  
POINT DE COLLECTE

Les mardis, vendredis et samedi : 9h30-12h30  
Les mercredis après-midis : 14h30-17h30  
Et les premiers lundis ouverts  
du mois : 9h30-12h30



5 rue Barbacane,  
LORGUES

BOUTIQUE SOLIDAIRE

Les mardis, vendredis et samedis :  
9h30-12h30

Et les premiers lundis ouverts  
du mois : 9h30-12h30



# nouveaux commerces



**Garage Passion  
Auto Minute  
Benjamin Blanc**  
Entretien - réparation de tous  
véhicules  
Pneus parallélisme batterie cli-  
matisation  
diagnostic...



**Morgane Nails**  
Prothésiste onguaire  
et épilations  
**Rue Maréchal Foch**  
Sur rendez-vous du lundi  
au vendredi  
06.10.91.05.79



**O tac'ops**  
French tacos, Kebab, Burger  
**Rue Maréchal Foch**



**Le Petit Suisse**  
spécialités suisses fromage, vin,  
chocolat  
épicerie fine.  
**Rue Maréchal Foch**



**Mys**  
Vente de bougies artisanales  
aux parfums de Grasse,  
cosmétiques bio, parfums  
d'intérieurs  
**Rue Maréchal Foch**



**L'atelier Gourmand**  
Boulangerie Pâtisserie  
**Avenue Georges Clémenceau**



**Le Salon By Saada**  
Coiffeur et Barbier  
**Rue Maréchal Foch**



**Verdon Optique**  
Optique  
Vente de lunettes de vue et  
de lunettes de soleil  
**4 avenue Georges Clémenceau**

**CHANGEMENT D'ADRESSE**

**Optique GAUMON**  
déménagement au 12 avenue Georges Clémenceau

**One Piece of Sushi**  
déménagement au 5 rue Maréchal Foch

Aux nouveaux commerçants qui se sont  
installés ou souhaitent s'installer à Aups.  
Pour apparaître dans les pages du  
magazine municipal, merci de nous  
envoyer une description de votre activité,  
vos coordonnées  
et quelques photos du lieu.  
[communication@mairie-aups.com](mailto:communication@mairie-aups.com)



**Laboratoire d'Aups**  
**BIOGROUP BIOESTEREL**

**10 AVENUE CLEMENCEAU**  
**83630, AUPS**  
Contact  
+33 4 94 29 13 61  
Mail  
[labo.aups@biogroup.fr](mailto:labo.aups@biogroup.fr)

**HORAIRES**

Lundi :	07:30 - 12:30
Mardi :	07:30 - 12:30
Mercredi :	07:30 - 12:30
Jeudi :	07:30 - 12:30
Vendredi :	07:30 - 12:30
Samedi :	Fermé
Dimanche :	Fermé





le nouvel  
**AUPS**  
dernière actu

# merci aux donateurs



## LME Cabinet en psychothérapies Laurent Michau

Psychothérapie - Approche systémique  
Uniquement sur rendez-vous  
au 06 25 78 43 27  
Mail : [contact@laurentmichau-psy.fr](mailto:contact@laurentmichau-psy.fr)



## La Cantina

Cuisine méditerranéenne  
2 avenue Georges Clémenceau



## Solea

Adrien & Valentine, un couple de jeunes  
cuisiniers passionnés ouvre leur restaurant  
12 rue Maréchal Foch.  
04 94 67 02 41  
<https://www.solea-restaurant.com>

### Du matériel de puériculture nécessaire

"Le bureau et l'équipe pédagogique de la crèche Le Relais des Bambins souhaitent, par ce petit mot, exprimer leur gratitude à tous leurs généreux donateurs, auxquels du matériel de puériculture essentiel a pu être acheté. Nous pensons tout particulièrement à l'entreprise Olivier Frères, grâce à qui nous allons pouvoir faire plus de sorties extérieures avec les tout-petits, à l'aide de la poussette 4 places que l'entreprise Aupsoise a financée intégralement. Nous pensons également aux commerçants ayant fait des dons pour notre loto annuel. Encore un grand merci à vous tous !"

La Crèche Le Relais des Bambins



Vous êtes impliqués dans des activités culturelles, économiques, sociales ou caritatives aupsoises, vous pouvez envoyer votre actu à la rédaction de ce magazine.  
[communication@mairie-aups.com](mailto:communication@mairie-aups.com)



## À la découverte d'Aups : Trésor caché du Var

Ou quand on demande à l'intelligence artificielle Chat GPT d'OpenAI d'écrire sur Aups !

Situé au cœur de la Provence, dans le département du Var, le charmant village d'Aups est une destination incontournable pour les amateurs de gastronomie et de nature. Véritable joyau de la région, Aups allie traditions provençales et dynamisme tout au long de l'année grâce à ses commerces et services publics actifs.

### Une Capitale de la Truffe

Aups est surtout renommé pour sa production de truffes, ce diamant noir qui parfume les plats des plus grands chefs. En hiver, le marché aux truffes d'Aups attire des visiteurs de toute la France, venus déguster et acheter la truffe noire. En été,

c'est la truffe blanche qui prend le relais, apportant une touche de fraîcheur aux spécialités locales. Les restaurants du village se font un plaisir de mettre en avant ce produit d'exception dans leurs menus, offrant aux gourmets une expérience culinaire inoubliable.

### Un Village Oléicole

Outre la truffe, Aups est également connu pour sa production d'huile d'olive. Les oliveraies environnantes, baignées de soleil, produisent une huile d'olive de haute qualité qui fait la fierté des producteurs locaux. Les moulins à huile ouvrent volontiers leurs portes aux visiteurs, curieux de

découvrir les secrets de la fabrication de cette huile précieuse, symbole de la Méditerranée.

### Une Destination pour les Amoureux de la Nature

Aups est également une porte d'entrée idéale pour explorer les merveilles naturelles de la Provence. Situé à proximité du parc naturel régional du Verdon, il offre des possibilités infinies de randonnées, de balades à vélo et de découvertes de paysages époustouflants. Les gorges du Verdon, le plus grand canyon d'Europe, ne sont qu'à quelques encablures, promettant des aventures inoubliables.

## Aups

### En conclusion

Aups est un village où il fait bon vivre, un lieu où la gastronomie et la nature se rencontrent pour offrir aux visiteurs une expérience authentique et enrichissante. Que vous soyez amateur de truffes, passionné par l'oléiculture, ou simplement à la recherche d'un coin de paradis provençal, Aups a de quoi satisfaire toutes vos envies.

**Venez découvrir Aups, et laissez-vous séduire par le charme et les saveurs de la Provence !**



# Aups

Panorama

